



SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



MEDIZINPRODUKT

Physikalische Wirkung
durch 40 % Salicylsäure

GEBRAUCHS- INFORMATION

Lesen Sie die gesamte Packungsbeilage sorgfältig durch, bevor Sie mit der Anwendung dieses Medizinproduktes beginnen, denn sie enthält wichtige Informationen.

Wenden Sie dieses Medizinprodukt immer genau wie in dieser Packungsbeilage beschrieben bzw. genau nach Anweisung Ihres Arztes oder Apothekers an.

Wann wird SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV angewendet?

Die SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV dient zur Behandlung von Hühneraugen und Hornhaut.

Wann darf SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV nicht angewendet werden?

- Bei Überempfindlichkeit gegen Salicylsäure, Salicylate oder sonstige Bestandteile des Produktes.

- SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV sollte nicht bei Patienten mit eingeschränkter Nierenfunktion (Niereninsuffizienz) angewendet werden. Salicylsäurehaltige Produkte dürfen in diesem Fall nur mit besonderer Vorsicht angewendet werden.
- Bei Kindern unter 6 Jahren.

Warnhinweise und Vorsichtsmassnahmen

SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV darf in der Schwangerschaft nur kleinflächig angewendet werden. Generell ist ein Kontakt mit Schleimhäuten und Augen zu vermeiden. Nur auf intakter Haut anwenden.

Wie ist SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV anzuwenden?

1-mal täglich ausschließlich auf die betroffene Hautstelle auftragen, gesunde Haut rundherum mit Fettcreme schützen. Hühneraugen und Hornhaut lassen sich in der Regel nach 3–4 Tagen nach einem warmen Fußbad entfernen. Die geschälte Haut vorsichtig abziehen oder abschneiden, um ein Einreißen der Haut zu verhindern.

Hände nach der Anwendung gründlich reinigen.

Welche Nebenwirkungen sind möglich?

Lokale Hautreizungen (Brennen, Rötung) treten selten auf, in diesem Fall die Anwendung absetzen.

Zusammensetzung

Vaselin weiß, 40% Salicylsäure, Allantoin.

Hersteller:

BANO Healthcare GmbH,
Annagasse 17, 2500 Baden,
Österreich
www.bano.at

Rösch & Handel
ist eine Marke der
BANO Healthcare GmbH.

Bewahren Sie dieses Medizinprodukt für Kinder unzugänglich auf. Verwenden Sie diese Packung nicht mehr nach dem aufgedruckten Haltbarkeitsdatum.

Diese Gebrauchsinformation wurde zuletzt überarbeitet im Juli 2022.



SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



DISPOSITIVO MEDICO

Effetto fisico dovuto al
40 % di acido salicilico

ISTRUZIONI PER L'USO

Legga attentamente l'intero foglio prima di iniziare ad usare questo dispositivo medico perché contiene informazioni importanti.

Prenda sempre questo medicinale esattamente come descritto in questo foglio o come il suo medico o il suo farmacista Le ha detto di fare.

Quando deve essere utilizzato SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV?

SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV è utilizzato per il trattamento di calli e duroni.

Quando non va usato SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV?

- In caso di ipersensibilità all'acido salicilico, ai salicilati o ad altri componenti del prodotto.
- SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV non deve essere utilizzato in pazienti

con funzionalità renale compromessa (insufficienza renale). In questo caso, i prodotti contenenti acido salicilico possono essere utilizzati solo con particolare cautela.

- Nei bambini sotto i 6 anni.

Avvertenze e precauzioni

SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV può essere applicato durante la gravidanza solo su piccole aree. In generale bisogna evitare il contatto con le mucose e gli occhi. Utilizzare solo su pelle intatta.

Come usare SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV?

Applicare una volta al giorno solo sull'area cutanea interessata, proteggendo la pelle sana tutt'intorno con una crema grassa. I calli e i duroni possono essere rimossi dopo 3–4 giorni con un pediluvio caldo. Togliere o tagliare con cura la pelle per evitare di strapparla.

Pulire accuratamente le mani dopo l'uso.

Quali sono gli effetti indesiderati?

Raramente si verificano irritazioni cutanee locali (bruciore, arrossamento); in questo caso interrompere l'applicazione.

Composizione

Vasolina bianca, acido salicilico al 40%, allantoina.

Produttore:

BANO Healthcare GmbH,
Annagasse 17, 2500 Baden,
Austria
www.bano.at

Rösch & Handel
è un marchio di
BANO Healthcare GmbH.

Tenere questo dispositivo medico fuori dalla portata dei bambini. Non utilizzare questa confezione dopo la data di scadenza stampata.

Questo foglio illustrativo è stato rivisitato l'ultima volta nel luglio 2022.



SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



PEELINGKUUR EIDECHSE®
INTENSIEF

MEDISCH PRODUCT

Fysische werking door
40 % salicylzuur

BIJSLUITER

Lees de hele bijsluiter
goed door voordat u dit
medische hulpmiddel gaat
gebruiken, want er staat
belangrijke informatie in
voor u.

Gebruik dit geneesmiddel
altijd precies zoals beschre-
ven in deze bijsluiter of zoals
uw arts of apotheker u dat
heeft verteld.

Waarvoor wordt de PEELINGKUUR EIDECHSE® INTENSIEF gebruikt?

De PEELINGKUUR
EIDECHSE® INTENSIEF
wordt gebruikt voor de be-
handeling van likdoorns en
eelt.

Wanneer mag u PEELINGKUUR EIDECHSE® INTENSIEF niet gebruiken?

- In geval van overgevoe-
ligheid voor salicylzuur,

salicylaten of andere be-
standdelen van het pro-
duct.

- PEELINGKUUR EIDECHSE®
INTENSIEF mag niet wor-
den gebruikt bij patiënten
met een verminderde nier-
functie (nierinsufficiëntie).
Producten die salicylzuur
bevatten mogen in dit ge-
val alleen met bijzondere
voorzichtigheid worden
gebruikt.
- Bij kinderen onder de
6 jaar.

Waarschuwingen en voorzorgsmaatre- gelen

PEELINGKUUR EIDECHSE®
INTENSIEF mag tijdens
de zwangerschap alleen
op kleine zones worden
toegepast. In het algeme-
en moet contact met de
slijmvliezen en de ogen
worden vermeden. Alleen
gebruiken op onbescha-
digde huid.

Hoe gebruikt u PEE- LINGKUUR EIDECHSE® INTENSIEF?

1 maal daags alleen op de
aangestaste huidzone aan-
brengen, de gezonde huid
rondom beschermen met
een vette crème. Likdoorns
en eelt kunnen meestal na
3–4 dagen na een warm
voetbad worden verwijderd.
Schil of schraap de vervel-
de voethuid voorzichtig af
om inscheuringen te voor-
komen.

Reinig de handen grondig na
gebruik.

Wat zijn de mogeli- jke bijwerkingen?

Plaatselijke huidirritaties
(branderigheid, roodheid)

komen zelden voor, in dit
geval de applicatie staken.

Samenstelling

Vaseline wit, 40% salicylzu-
ur, allantoin.

Fabrikant:

BANO Healthcare GmbH,
Annagasse 17, 2500 Baden,
Oostenrijk
www.bano.at

Rösch & Handel
is een merk van
BANO Healthcare GmbH.

Bewaar dit medisch product
buiten het zicht en bereik
van kinderen. Gebruik deze
medisch product niet meer
na de uiterste houdbaar-
heidsdatum.

Deze bijsluiter is voor het
laatst herzien in juli 2022.



SCHÄLKUR EIDECHSE® INTENSIV



ONGUENT PELANT EIDECHSE®
INTENSIF

DISPOSITIF MÉDICAL

Effet physique par
40 % d'acide salicylique

NOTICE

**Veuillez lire attentivement
l'intégralité de cette notice
avant de commencer à uti-
liser ce dispositif médical
car elle contient des infor-
mations importantes.**

Toujours utiliser ce dispositif
médical exactement comme
l'indiquent la notice ou les
prescriptions de votre mé-
decin ou pharmacien.

Quand utiliser l'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ?

L'ONGUENT PELANT
EIDECHSE® INTENSIF
sert à traiter les cors et la
corne.

Quand ne pas utiliser l'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ?

- En cas d'hypersensibilité
à l'acide salicylique, aux
salicylates ou à d'autres
ingrédients du produit.

- L'ONGUENT PELANT
EIDECHSE® INTENSIF
ne devra pas être utilisé
chez les patients atteints
d'insuffisance rénale.
Dans ce cas, les produits
à l'acide salicylique ne de-
vront être utilisés qu'avec
prudence.
- Chez les enfants de moins
de 6 ans.

Avvertissements et précautions

Pendant la grossesse,
l'ONGUENT PELANT
EIDECHSE® INTENSIF ne
doit être utilisé que sur
une petite surface. Il con-
vient généralement d'évi-
ter tout contact avec les
muqueuses et les yeux. À
n'utiliser que sur une peau
intacte.

Comment utiliser l'ONGUENT PELANT EIDECHSE® INTENSIF ?

Appliquer 1 fois par jour
uniquement sur la zone
concernée. Protéger la
peau saine tout autour au
moyen d'une crème gras-
se. En général, les cors et
la corne peuvent être enle-
vés au bout de 3 à 4 jours
à la suite d'un bain de pieds
tiède. Décoller ou couper la
peau pelée doucement afin
d'éviter un déchirement de
la peau.

Laver les mains soigneuse-
ment après l'emploi.

Quels sont les effet indésirables éven- tuels ?

Les irritations locales de
la peau (brûlures, rougeur)
sont rares. Dans ce cas,
arrêter l'utilisation de l'on-
guent.

Composition

Vaseline blanche, 40 %
d'acide salicylique, allan-
toïne.

Producteur :

BANO Healthcare GmbH,
Annagasse 17, 2500 Baden,
Autriche
www.bano.at

Rösch & Handel
est une marque de la
BANO Healthcare GmbH.

Tenir ce dispositif médical
hors de portée des enfants.
Ne pas utiliser ce lot après
la date de péremption im-
primée.

Date de la dernière révi-
sion de cette notice : juillet
2022.